



Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ

Kód ITMS: **26130130110**

Číslo zmluvy: **OPV/39/2014**

Vážený pán riaditeľ
MŠ Čelovce
Čelovce 176
991 41 Čelovce

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
PO/913/2015/PRINED

Vybavuje
Ing. Lenka Tajmrová

Prešov
26.02.2015

VEC:

Zmluva o bezodkladnom prevode hnuteľného majetku

Vážený pán riaditeľ/riaditeľka,

v prílohe listu Vám zasielame 1 x Zmluvu o bezodkladnom prevode hnuteľného majetku, ktorá je platná a účinná.

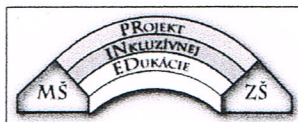
S pozdravom

METODICKO-PEDAGOGICKÉ CENTRUM
Projektová kancelária NP PRINED Prešov
Kúpeľná 6
080 01 Prešov
-2-

RNDr. Peter Dolíhal
manažér projektu NP PRINED

Príloha:

- Zmluva o bezodkladnom prevode hnuteľného majetku (1 x originál)



Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ
Kód ITMS: 26130130110 Číslo zmluvy: OPV/39/2014

Zmluva o bezodplatnom prevode hnutel'ného majetku

číslo: 2015_MPC_PRINED_114

(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená podľa § 18i a nasl. zákona NR SR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

názov: **Metodicko-pedagogické centrum**
sídlo: **Ševčenkova 11, P.O. BOX 58, 850 05 Bratislava**
v zastúpení: **Ing. Peter Dubovan, generálny riaditeľ**

Projekt: **PRINED - Projekt INkluzívnej EDukácie**
Kód ITMS: 26130130110
IČO: 00164348
DIČ: 2020798714
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica, č.ú.: 7000063679/8180**
7000182192/8180

(ďalej len „Poskytovateľ“)

Zriaďovateľ Materskej školy: **Obec Čelovce**
Sídlo: **Čelovce 113, 991 41 Čelovce**
IČO: 00319261
Štatutárny zástupca: **Ján Petroch, starosta**

(ďalej len „Zriaďovateľ“)

Materská škola: **Materská škola**
Sídlo: **Čelovce 207, 991 41 Čelovce**
IČO: 00319261
Štatutárny zástupca: **Ján Petroch, starosta**

(ďalej len „Škola“)

(Poskytovateľ, Zriaďovateľ a Škola alebo „Zriaďovateľ a Škola“ spolu ďalej aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo aj ako „Zmluvná strana“)

I.

Definície a výklad pojmov

1. **Poskytovateľ** je rozpočtová organizácia zriadená na základe § 21 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. **Škola** pre účely tejto Zmluvy sa rozumie materská škola, ktorá je zaradená do siete škôl a školských zariadení Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu a prevádzaný hnutel'ný majetok bude využívaný na plnenie úloh v rámci predmetu činnosti Školy podľa schválených projektov spolufinancovaných z prostriedkov Európskej únie a ktorá je bližšie špecifikovaná v záhlaví tejto Zmluvy.
3. **Prevádzaným hnutel'ným majetkom** pre účely tejto Zmluvy sa rozumie: didaktický balíček pre Školu - hygienické a socializačné potreby, didaktický balíček pre Školu - hudobné nástroje, športové potreby, pomôcky pre umeleckú činnosť, didaktické hračky, didaktický balíček pre Školu - didaktické prostriedky pre kognitívny rozvoj detí, ktoré budú poskytnuté Poskytovateľom a bližšie budú špecifikované v preberacom protokole ako súčasť Dodatku k tejto Zmluve.

Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ
Kód ITMS: 26130130110 Číslo zmluvy: OPV/39/2014

4. **Vzdelávaním** sa pre účely tejto Zmluvy rozumie vzdelávanie pedagogických a odborných zamestnancov pre rozvoj špecifických vzdelávacích potrieb žiakov pochádzajúcich z MRK.
5. **Finančnými prostriedkami** sa rozumie prostriedky pochádzajúce z Európskeho sociálneho fondu a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky poskytnuté Poskytovateľovi ako prijímateľovi nenávratného finančného príspevku z titulu uzatvorenia Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPV/39/2014 pre Národný projekt PRINED-Projekt Inkluzívnej Edukácie medzi Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, Stromová 1, 813 30 Bratislava a Metodicko-pedagogickým centrom, Ševčenkova 11, P. O. BOX 58, 850 05 Bratislava (ďalej len "Zmluva o NFP").
6. **Riadiacim orgánom** pre účely tejto Zmluvy sa rozumie Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky ako orgán určený Slovenskou republikou, ktorý je zodpovedný za riadenie Operačného programu Vzdelávanie.
7. **Dodávateľ** - víťaz súťaže verejného obstarávania na prevádzaný hnuteľný majetok, s ktorým je uzatvorená Rámcová dohoda alebo Kúpna zmluva a bude identifikovaný v preberacom protokole.

II.

Účel a predmet zmluvy

1. Zmluvné strany touto Zmluvou upravujú svoje vzájomné práva a povinnosti pri prevode hnuteľného majetku, ktorý je predmetom prevodu podľa tejto Zmluvy.
2. Predmetom tejto Zmluvy je dohoda zmluvných strán o prevode hnuteľného majetku, ktorý je v majetku Slovenskej republiky a ktorý Poskytovateľ nadobudne na základe Rámцovej dohody alebo Kúpnej zmluvy za finančné prostriedky definované v tejto Zmluve. Prevádzaný hnuteľný majetok poskytnutý Škole na základe tejto Zmluvy bude bližšie špecifikovaný v preberacom protokole pri dodávke (ďalej len „prevádzané hnuteľné veci“ alebo „prevedené hnuteľné veci“) ako súčasť Dodatku k tejto Zmluve.
3. Poskytovateľ na základe tejto Zmluvy a na základe súhlasu svojho zriaďovateľa a Riadiaceho orgánu, vyjadreného v Zmluve o NFP, alebo iným preukázateľným spôsobom, bezodplatne prevádza Škole prevádzané hnuteľné veci v stave spôsobilom na riadne užívanie a Škola ich bez výhrad prijíma.
4. Prevádzané hnuteľné veci budú Škole odovzdané Dodávateľom v jej sídle.

III.

Práva a povinnosti zmluvných strán pri preberaní prevádzaných hnuteľných vecí

1. Dodávku prevádzaných hnuteľných vecí podľa osobitného harmonogramu určeného Poskytovateľom zabezpečí Škola spolu s preberacím protokolom o ich dodávke a prevzatí Poskytovateľ v obale či obaloch umožňujúcich bezpečnú prepravu prevádzaných hnuteľných vecí tak, aby nedošlo k ich strate, poškodeniu alebo zničeniu.
2. Dátum odovzdávania prevádzaných hnuteľných vecí oznámi Poskytovateľ Škole elektronickou poštou, faxom alebo iným vhodným preukázateľným spôsobom. Škola zabezpečí, aby v oznámený deň prevzal prevádzané hnuteľné veci jej štatutárny zástupca, resp. ním písomne poverený zástupca a prevzatie potvrdil v preberacom protokole a na dodacom liste, ktorý slúži zároveň ako záručný list. Originál písomného poverenia obdrží Poskytovateľ a bude súčasťou preberacieho protokolu.
3. Poskytovateľ je povinný spolu s prevádzanými hnuteľnými vecami odovzdať Škole celú dokumentáciu, ktorá je potrebná na nakladanie s prevádzanými hnuteľnými vecami a na ich riadne užívanie (napr. návody na obsluhu, manuály).
4. Preberací protokol o každom odovzdaní a prevzatí prevádzaných hnuteľných vecí je povinný vyhotoviť Poskytovateľ v šiestich vyhotoveniach. V preberacom protokole musí byť uvedený dátum a miesto odovzdania a prevzatia, značka a typ jednotlivých kusov prevádzaných hnuteľných vecí s uvedením produktového čísla, sériového čísla každého kusu prevádzanej hnuteľnej veci a inventárneho čísla. Škola zaradí dodané hnuteľné veci do účtovníctva a majetku školy a následne do troch dní im prideli inventárne číslo.

Preberací protokol bude zároveň obsahovať meno, priezvisko, funkciu, podpis a číslo identifikačného preukazu osoby, ktorá za Školu prevádzané hnuteľné veci preberá a elektronickú adresu Školy. V preberacom protokole Škola ďalej uvedie, že prevádzané hnuteľné veci prevzala v nepoškodenom

Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ
Kód ITMS: 26130130110 Číslo zmluvy: OPV/39/2014

stave. Jedno vyhotovenie preberacieho protokolu si ponechá Škola, ostatné vyhotovenia preberacieho protokolu si ponechá Poskytovateľ.

5. Škola je povinná viesť riadnu evidenciu prevedených hnuťelných vecí podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj vnútorných predpisov a viesť o nich účtovníctvo, to všetko tak, aby si kedykoľvek mohla splniť povinnosti bližšie špecifikované v článku V. tejto Zmluvy.
6. Škola berie na vedomie, že v prípade, ak odmietne prevádzané hnuťelné veci prevziať bezdôvodne alebo v dohodnutú dobu nebude prítomný štatutárny zástupca školy alebo z iných dôvodov na strane školy, môže si Poskytovateľ uplatniť od Školy úhradu nákladov spojených s doručením prevádzaných hnuťelných vecí.
7. Škola je po prevzatí prevádzaných hnuťelných vecí povinná bezodkladne zabezpečiť poistenie prevádzaných hnuťelných vecí na svoje náklady pre prípad ich poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia alebo iných škôd najmenej po dobu realizácie projektu, pričom toto poistenie bude platné a účinné najneskôr od okamihu prevzatia prevádzaných hnuťelných vecí od Poskytovateľa. Kópiu poistnej zmluvy Škola zašle Poskytovateľovi do troch pracovných dní odo dňa jej podpísania. Nesplnenie tejto povinnosti sa bude pokladať za podstatné porušenie tejto Zmluvy.

IV.

Používanie prevedených hnuťelných vecí a zabezpečenie servisu

1. Škola sa zaväzuje používať prevedené hnuťelné veci s náležitou starostlivosťou. Najmä je povinná chrániť prevedené hnuťelné veci pred poškodením, stratou, zničením alebo zneužitím.
2. Škola je zodpovedná za to, že prevedené hnuťelné veci sa budú využívať len na účely projektu a pokiaľ to vyžaduje charakter prevedených hnuťelných vecí, tak len osobami, ktoré sú na využívanie prevedených hnuťelných vecí preukázateľne zaškolené. V prípade, že prevedené hnuťelné veci nie sú používané v súlade s hlavnými ani špecifickými cieľmi vzdelávania, alebo **ak prevedené hnuťelné veci používa iný subjekt ako Škola**, ide o podstatné porušenie zmluvných podmienok zo strany Školy.
3. Škola má povinnosť v prípade, že na prevedených hnuťelných veciach vznikne vada, nahlásiť ju bezodkladne príslušnému regionálnemu pracovisku Poskytovateľa elektronicky alebo telefonicky na adresu alebo číse, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1 tejto Zmluvy.
4. Škola pri nahlásení vady prevedených hnuťelných vecí je povinná identifikovať príslušný kus prevedených hnuťelných vecí s uvedením jeho názvu a značky, výrobného čísla a súčasne oznámi meno, priezvisko a bydlisko zástupcu Školy, ktorému bol príslušný kus prevedených hnuťelných vecí odovzdaný. Ak taký zástupca už v Škole nie je, tak oznámi požadované údaje štatutárneho zástupcu Školy.
5. Škola je povinná uchovávať obalový materiál k prevedeným hnuťelným veciam v prípade, že sú na ňom uvedené logá a identifikačné znaky prevedených hnuťelných vecí.
6. Záručná lehota na prevedený hnuťelný majetok je 24 mesiacov odo dňa jeho prevzatia, na základe dodacieho listu. Pri zodpovednosti za vady na prevedený hnuťelný majetok, sa zmluvné strany budú riadiť ustanoveniami § 422 a nasl. Obchodného zákonníka.
Pokiaľ počas trvania záruky nebudú prevedené hnuťelné veci poistené a ich oprava nebude posúdená ako záručná, náklady za ich opravu bude znášať Škola.

V.

Osobitné ustanovenia vzťahujúce sa k prevedeným hnuťelným veciam

1. Škola sa zaväzuje akceptovať všetky požiadavky Poskytovateľa, ktoré vyplývajú Poskytovateľovi ako prijímateľovi zo Zmluvy o NFP, vrátane jej budúcich dodatkov. Najmä sa zaväzuje strpieť výkon kontrol (auditu), overovania súvisiaceho s prevedenými hnuťelnými vecami kedykoľvek všetkými kompetentnými orgánmi ako sú Riadiaci orgán projektu a ním poverené osoby, Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a ním poverené osoby, Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby, splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov, osoby prizvané uvedenými orgánmi v súlade s príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskeho spoločenstva. Ak sa v súvislosti so závermi auditu alebo inej kontroly zistia nedostatky spôsobené zo strany Školy a v príčinnej súvislosti s

Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ
Kód ITMS: 26130130110 Číslo zmluvy: OPV/39/2014

- tým vzniknú neoprávnené výdavky pre Poskytovateľa, Škola ich uhradí Poskytovateľovi v celom rozsahu.
2. V prípade, ak Škola aj bez svojho zavinenia bude vyradená zo siete škôl a školských zariadení, je povinná o tejto skutočnosti bezodkladne informovať Poskytovateľa a bezodkladne vrátiť prevezené hnuťelné veci Poskytovateľovi v stave, ktorý zodpovedá obvyklému opotrebeniu, inak je povinná uhradiť Poskytovateľovi škodu, ktorá mu podstatným porušením týchto zmluvných povinností vznikne.

VI.

Dôsledky porušenia zmluvy

1. V prípade, že dôjde zo strany Školy k podstatnému porušeniu tejto Zmluvy, je Poskytovateľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť. Rovnako, ak sa podstatného porušenia Zmluvy dopustí Poskytovateľ, môže od Zmluvy odstúpiť Škola. V prípade akéhokoľvek odstúpenia od tejto Zmluvy je Škola povinná bezodkladne vrátiť Poskytovateľovi prevezené hnuťelné veci v stave zodpovedajúcom obvyklému opotrebeniu. V prípade, ak od Zmluvy odstúpi Poskytovateľ, má právo uplatniť si voči Škole nárok na náhradu škody a vzniknutých výdavkov.
2. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje:
 - bezdôvodné odmietnutie prevzatia prevádzaných hnuťelných vecí,
 - nesplnenie povinnosti poistenia prevádzaných hnuťelných vecí,
 - využívanie prevezených hnuťelných vecí iným subjektom ako Školou a na iný účel ako sú určené v Zmluve,
 - nesplnenie povinnosti bližšie špecifikovanej v článku V. ods. 2 tejto Zmluvy.
3. V prípade zistenia, že Škola používa prevezené hnuťelné veci na iné účely ako sú hlavné a špecifické ciele vzdelávania definované v tejto Zmluve, alebo ak prevezené hnuťelné veci používa iný subjekt ako Škola, má Poskytovateľ právo uložiť Škole zmluvnú pokutu až do výšky 4.000 € (slovom: štyritisíc eur) za podstatné porušenia tejto Zmluvy a to opakovane za každé takéto porušenie tejto Zmluvy.

VII.

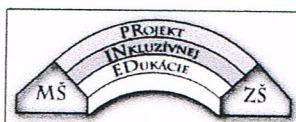
Spoločné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek oznámenia alebo dokumenty medzi Zmluvnými stranami týkajúce sa tejto Zmluvy musia byť vyhotovené v štátnom jazyku, musia mať písomnú formu a musia byť doručené osobne oproti podpisu kompetentného zamestnanca Poskytovateľa, zaslané doporučenou poštovou zásielkou alebo kuriérskou službou, pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si oznámiť bez zbytočného odkladu všetky zmeny týkajúce sa ich identifikačných údajov, vrátane zmeny štatutárneho orgánu a kontaktných údajov uvedených v prílohe č. 1 k tejto Zmluve.

VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Po realizácii Projektu sa s prevezenými hnuťelnými vecami naloží podľa pokynov Riadiaceho orgánu.
3. Ak niektoré ustanovenia Zmluvy stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a ani účinnosť ostatných jej ustanovení. Namiesto neplatných, prípadne neúčinných ustanovení sa primerane použije úprava, ktorá pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto Zmluvy.
4. Zmeny v tejto Zmluve možno vykonať výlučne formou dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
5. Táto Zmluva môže byť ukončená písomnou dohodou Zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy. Odstúpiť od Zmluvy môže ktorákoľvek Zmluvná strana, a to z dôvodu uvedeného v čl. VI. ods. 2 tejto



Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ
Kód ITMS: 26130130110 Číslo zmluvy: OPV/39/2014

- Zmluvy. Odstúpenie sa stane účinným okamihom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, kde Zriaďovateľ a Škola obdržia po jednom rovnopise a Poskytovateľ štyri rovnopisy.
 7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je príloha č. 1 – Kontaktné údaje Zmluvných strán.
 8. Ostatné práva a povinnosti a otázky neupravené v tejto Zmluve sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatných súvisiacich právnych predpisov účinných na území Slovenskej republiky.
 9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, neuzatvárajú ju v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ich prejavy vôle sú slobodné a určité a zmluvná voľnosť nebola ničím obmedzená. Na znak toho obe Zmluvné strany túto Zmluvu podpisujú.

Metodicko-pedagogické centrum
Ing. Peter Dubovan
Generálny riaditeľ

V BRATISLAVE

11. 02. 2015

dňa

podpis a pečiatka



Zriaďovateľ Materskej školy:
Obec Čelovce
Ján Petroch
starosta

V Čelovciach

dňa 29.1.2015

podpis a pečiatka



Materská škola:
Materská škola Čelovce
Ján Petroch
starosta

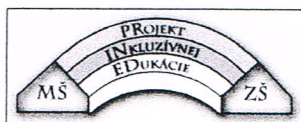
V Čelovciach

dňa 29.1.2015

podpis a pečiatka



Príloha: Príloha č. 1 – Kontaktné údaje Zmluvných strán



Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ
Kód ITMS: 26130130110 Číslo zmluvy: OPV/39/2014

Príloha č. 1

KONTAKTNÉ ÚDAJE ZMLUVNÝCH STRÁN
k Zmluve o prevode huteľného majetku
číslo: 2015_MPC_PRINED_114

Poskytovateľ

názov: Metodicko-pedagogické centrum
sídlo: Ševčenkova 11, P.O. BOX 58, 850 05 Bratislava
v zastúpení: Ing. Peter Dubovan, generálny riaditeľ
IČO: 00164348
DIČ: 2020798714
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, č.ú.: 7000063679/8180
7000182192/8180
tel. kontakt: +421248209411
adresa elektronickej pošty: sekretariat.gr@mpc-edu.sk

Zriaďovateľ Materskej školy:

Sídlo: Obec Čelovce
IČO: Čelovce 113, 991 41 Čelovce
Štatutárny zástupca: 00319261
Tel. kontakt: Ján Petroch, starosta
Adresa elektronickej pošty: +421 47 488 31 27
obeccelovce@gmail.com

Materská škola:

Sídlo: Materská škola
IČO: Čelovce 207, 991 41 Čelovce
Štatutárny zástupca: 00319261
Tel. kontakt: Ján Petroch, starosta
Adresa elektronickej pošty: +421 47 4883 123
ms.celovce@gmail.com